



**Bocina Bluetooth® Portátil  
NAS-3100**



**MANUAL DE OPERACIÓN**

**FAVOR DE LEER ESTE MANUAL COMPLETAMENTE ANTES DE OPERAR ESTE PRODUCTO.  
CONSERVAR EL MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS**

## Agradecimiento

Sabemos que usted tiene muchas opciones cuando se trata de tecnología; gracias por elegir los productos de Naxa Electronics. Fundada en 2001 en Los Ángeles, California, estamos dedicados a ofrecer productos que entretienen y satisfacen sus necesidades.

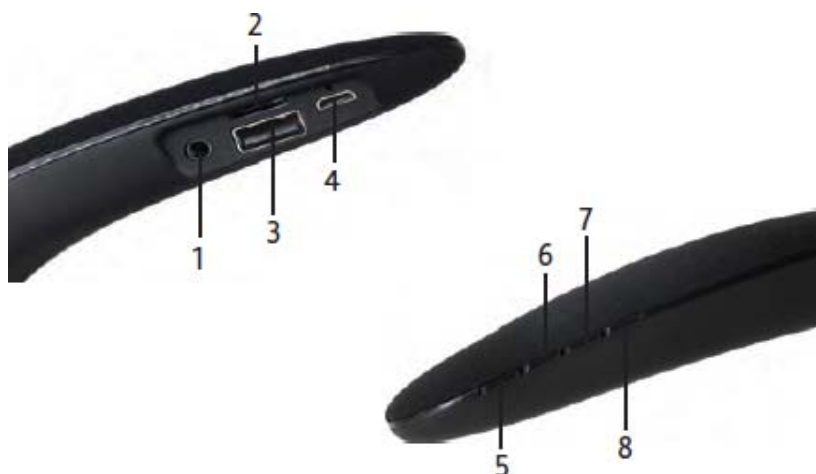
Confiamos en que usted será feliz con su compra. Favor, de leer atentamente este manual y conservarlo para futura referencia. Puede encontrar lo último de preguntas frecuentes, documentación y otros productos ofertados en nuestra página web. Visita la página [www.naxa.com](http://www.naxa.com) y vea todo lo que tenemos que ofrecerle.

## Contenido en el empaque

Favor de tomar unos momentos para asegurarse de que se tiene todo lo que se enlista abajo. Aunque hacemos todo lo posible para asegurarnos de que cada dispositivo Naxa esté bien empacado y sellado, sabemos que pueden pasar muchas cosas durante el empaque y transporte. Si falta algún componente, acudir inmediatamente con el proveedor para obtener asistencia inmediata. Favor de contactar al equipo de soporte naxa en [www.naxa.com/supportcenter](http://www.naxa.com/supportcenter)

- Bocina Bluetooth NAS-3100
- Cable de carga USB
- Cable auxiliar estéreo de Ø 3.5 mm
- Cable de antena FM
- Manual de operación

## Descripción de Partes



1. Entrada Auxiliar

Entrada auxiliar estereo de Ø 3.5 mm para conexión de dispositivos de audio externos

2. TF

Ranura para tarjeta de memoria: Para la reproducción de música de una tarjeta de memoria micro SD

3. USB

Puerto USB: Para la reproducción de música de una memoria USB

4. Puerto de carga micro USB

Conectar el cable de carga al puerto micro USB de la bocina y a la fuente de alimentación para cargar la batería interna de la bocina

5. ▶ || /⏻

Presionar y sostener para Encender o Apagar la bocina.

Presionar para Contestar o Finalizar una llamada (estando conectada la bocina a un teléfono inteligente)

6. +

Presionar para saltar a la pista o estación siguiente

Presionar y sostener para aumentar el nivel del volumen

7. -

Presionar para saltar a la pista o estación anterior

Presionar y sostener para disminuir el nivel del volumen

8. ⏻

Presionar y sostener para Encender o Apagar la bocina

Presionar para seleccionar el modo de operación de Bluetooth / USB / TF / FM / AUX

## Conectando la Fuente de Alimentación

La bocina cuenta con una batería recargable interna; antes de usar la bocina por primera vez, cargar la batería completamente para una óptima operación y duración de batería.

Usar el cable de carga USB incluido para conectar la bocina a la fuente de alimentación para cargar la batería.

1. Insertar el conector micro USB del cable de carga USB incluido en el puerto de carga micro USB “DC 5V” de la bocina, entonces insertar el conector USB del cable en el puerto USB de la computadora o cargador USB.
2. Al iniciar la carga de la batería, el indicador led en la parte frontal de la bocina se enciende en rojo; cuando la batería se carga completamente, el indicador led se apaga.



*No cargar la batería por más de 4 a 6 horas, la sobrecarga acorta el tiempo de vida de la batería. No dejar que la batería se descargue completamente, recargar la batería inmediatamente después de cada uso.*

*Si la bocina no va ser usado por un periodo largo de tiempo, recargar la batería al menos cada 2 meses, incluso si la bocina no fue usada.*


*Recargar la bocina cuando la intensidad del volumen empieza a ser débil.*

*En cada carga y descarga, la ubicación y temperatura ambiente pueden disminuir el rendimiento de la batería.*

*El tiempo de operación y carga de la batería pueden variar de acuerdo con el uso y tipo de dispositivos de carga usados, así como de las condiciones ambientales.*


## Iniciando

### Encender / Apagar la Bocina

1. Presionar y sostener “” para Encender o Apagar la bocina, según sea el caso.

## Modo de Operación Bluetooth

La bocina puede reproducir audio de forma inalámbrica de cualquier dispositivo Bluetooth® habilitado dentro de una distancia de 8 a 10 metros. Simplemente seguir los siguientes pasos para la sincronización:

1. Asegurarse que el dispositivo externo este en el modo de Bluetooth.
2. Presionar y sostener “” para encender la bocina. Después de unos segundos el led indicador empieza a destellar rápidamente indicando que la bocina está encendida y en modo de sincronía.
3. Activar la función de busque de dispositivos Bluetooth en el dispositivo a sincronizar (asegurarse que se encuentre a una distancia de 3 metros de la bocina). Referirse al manual de operación del dispositivo Bluetooth para mayor información.
4. Una vez activada la función Bluetooth en el dispositivo, este busca y despliega la lista de dispositivos encontrados. En la lista, seleccionar el nombre de sincronía de la bocina que es “NAXA NAS-3100”
5. En caso de requerir contraseña, ingresar “0000” para finalizar la sincronización.



6. La bocina emite un tono una vez que la sincronización es exitosa, la bocina al encenderla se conecta automáticamente con el dispositivo sincronizado si se encuentra dentro del rango Bluetooth.
7. Si la sincronía falla dentro del tiempo requerido o desea sincronizar un nuevo dispositivo, seguir los pasos indicados anteriormente.



*Solo un dispositivo se puede sincronizar a la vez con la bocina*

## Reproducción Inalámbrica de Música

Una vez que se ha sincronizado con el dispositivo externo con la bocina, puede transmitir de manera inalámbrica la música favorita para reproducirla a través de la bocina con una alta calidad de audio. Simplemente abrir la aplicación de música deseada y seleccionar reproducir.

Función	Operación
Iniciar, Pausar o Reanudar reproducción	Presionar “⏻”
Pista anterior	Presionar “⏮”
Pista siguiente	Presionar “⏭”
Disminuir volumen	Presionar y sostener “⏮”
Aumentar volumen	Presionar y sostener “⏭”
Contestar o finalizar una llamada (bocina conectada a un teléfono)	Presionar “▶    /⏻”

Rechazar una llamada (bocina conectada a un teléfono)

Presionar y sostener “▶ || /⏻” por 3 segundos





Al colocar la bocina en los hombros, asegúrese de desplazar suavemente los brazos de audio hacia fuera

## Led Indicador

La bocina cuenta con un led indicador ubicado en la parte inferior del puerto de carga micro USB. El led cambia de color indicando el estado de operación:

Función	Led indicador
Bocina encendida	Luz azul solida
Sincronización Bluetooth	Luz azul destellante
Conexión Bluetooth	Luz azul solida
Batería baja	Luz roja destellante
Carga completa en batería	Apagado
Proceso de carga de batería	Luz roja solida


## Modo de Radio FM

1. Presionar y sostener “” para encender la bocina.
2. Presionar “” continuamente para seleccionar el modo de Radio FM.
3. El radio FM inicia el escaneo automático de las estaciones dentro del rango de frecuencia de 87.5 a 108 MHz y las estaciones con señal fuerte encontradas son almacenadas en memoria.
4. Presionar “-” o “+” para seleccionar la estación almacenada deseada a sintonizar.
5. Presionar y sostener “-” o “+” para ajustar el volumen al nivel deseado.





*Al operar el Radio FM, favor de conectar el cable de carga incluido en el puerto de carga micro USB. El cable funciona como antena para mejorar la recepción de las estaciones de radio.*

En el modo de Radio FM



<b>Función</b>	<b>Operación</b>
Sintonizar estación anterior	Presionar “-“
Sintonizar estación siguiente	Presionar “+“
Disminuir volumen	Presionar y sostener “-“
Aumentar volumen	Presionar y sostener “+“
Seleccionar el modo de operación de Bluetooth / USB / TF / FM / AUX	Presionar “  ”

## Modo de memoria USB

Insertar una memoria USB para reproducir los archivos de audio de la misma automáticamente.


1. Presionar y sostener “” para encender la bocina.
2. Presionar “” continuamente para seleccionar el modo de USB.
3. Insertar una memoria USB en el puerto “USB”.
4. Los archivos de audio compatibles en la memoria USB se reproducen automáticamente.

En el modo de memoria USB


<b>Función</b>	<b>Operación</b>
Iniciar, Pausar o Reanudar reproducción	Presionar “  ”
Pista anterior	Presionar “-“
Pista siguiente	Presionar “+“
Disminuir volumen	Presionar y sostener “-“
Aumentar volumen	Presionar y sostener “+“
Seleccionar el modo de operación de Bluetooth / USB – SD / FM / AUX	Presionar “  ”

## Modo de tarjeta de memoria micro SD


Insertar una tarjeta de memoria micro SD para reproducir los archivos de audio de la misma automáticamente.

1. Presionar y sostener “

En el modo de Tarjeta de memoria micro SD



<b>Función</b>	<b>Operación</b>
Iniciar, Pausar o Reanudar reproducción	Presionar “  <h2>Modo de Entrada Auxiliar</h2>

La bocina cuenta con un conector de entrada auxiliar estéreo de Ø 3.5 mm “AUX IN”, a través de este conector otros dispositivos de audio externos sin función Bluetooth pueden conectarse a la bocina y la salida ser amplificada.

1. Presionar y sostener “

*La reproducción de los archivos de audio solo puede realizarse a través del dispositivo de audio externo conectado en el modo de Entrada Auxiliar*

## Advertencias y Precauciones

	<b>PRECAUCIÓN</b> RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO ABRIR	
<b>PRECAUCIÓN:</b> PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA CUBIERTA (O TAPA), DENTRO DE ESTE APARATO NO HAY PARTES QUE EL USUARIO PUEDA DARLE SERVICIO, ACUDIR A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO O CON PERSONAL CALIFICADO.		



El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo, es diseñado para advertir al usuario de voltajes peligrosos no aislados dentro del producto que pueden ser de magnitud suficiente para constituir riesgo de fuego o choque eléctrico para las persona.




El símbolo de exclamación dentro de un triángulo, es para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación, mantenimiento y servicio que se encuentran dentro de este instructivo

### Precaución

- No bloquear las ranuras de ventilación.
- No colocar fuentes generadoras de flama (como velas, veladoras, etc.) cerca o sobre la unidad.
- Al desechar las baterías seguir la reglas de desechos sólidos de su localidad para evitar daños al medio ambiente.
- Radiación láser invisible peligrosa al abrir y liberar los seguros. Evitar la exposición a la radiación láser.
- Para prevenir riesgo de fuego o choque eléctrico no exponer esta unidad al goteo o salpicadura de agua, a la lluvia o humedad.

### Importante Información de Seguridad

1. Leer las instrucciones. Deben leerse todas las instrucciones de operación y de seguridad antes de operar este producto.
2. Conservar las instrucciones. Deben conservarse las instrucciones de operación y seguridad para futuras referencias.
3. Poner atención a las advertencias. Todas las advertencias en el producto y las instrucciones de operación y seguridad deben de respetarse.
4. Seguir las instrucciones. Deben seguirse todas las instrucciones de uso y operación.
5. Limpieza. Desconectar el cordón de alimentación del tomacorriente antes de darle mantenimiento o limpieza al reproductor. Limpiar con una tela, suave, limpia y seca, No usar limpiadores líquidos o en aerosol.
6. Accesorios. Usar solo accesorios/refacciones recomendados por el fabricante.
7. Agua y humedad. No usar este producto cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o de lavar, sótanos húmedos o cerca de una piscina.
8. Manejo y desplazamiento. No colocar este producto en un carrito, plataforma, repisa o mesa inestables, el producto puede caerse generando serias lesiones y daños a las personas y/o al producto. Usar este producto solo con el carrito, plataforma, repisa o mesa recomendado por el fabricante o vendido con el producto. La combinación del producto y de un carrito debe moverse con cuidado. Las paradas repentinas, fuerza excesiva y las superficies desniveladas pueden generar que el producto y el carrito se vuelquen. 
9. Ventilación. Las ranuras y aberturas en la parte posterior y posterior del gabinete son provistas para la ventilación y asegurar la buena operación del producto y protegerlo del sobrecalentamiento. No deben bloquearse o taparse estas aberturas, colocando el producto sobre una cama, sofá alfombra u otra superficie similar. El producto no debe colocarse cerca o sobre un radiador o fuentes de calor. Este



producto no debe colocarse en un librero o estante que impida el flujo del aire a través de las ranuras de ventilación.

10. Fuentes de alimentación. Este producto debe ser operado solo con los tipos de fuentes de alimentación indicados en la etiqueta de marcado, si no está seguro del tipo de la fuente de poder de su casa, consultar con su proveedor o con la compañía de electricidad local. Para productos diseñados para operar con baterías u otras fuentes, referirse al manual de operación.
11. Terminal de tierra y polarización. No eliminar la característica de seguridad de una clavija polarizada o clavija con terminal a tierra, esta es una medida de seguridad. Una clavija polarizada cuenta con dos terminales con una terminal más ancha que la otra. Una clavija con terminal a tierra cuenta con dos terminales con una tercera terminal con conexión a tierra. Si la clavija no entra completamente en el tomacorriente, intentar meterla nuevamente volteándola; si tampoco entra completamente consultar a un electricista o personal calificado para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
12. Protección del cordón de alimentación. El cordón de alimentación debe colocarse de forma tal que no exista probabilidad de pisarlo o apretarlo sobre los lugares donde será colocado o contra el producto mismo. Poner atención particular en el cordón, la clavija, el tomacorriente y en los puntos en donde estos salen del producto.
13. Clavija con protección. Este producto puede contar con una clavija con protección contra sobrecarga. Esta es una característica de seguridad. Ver las instrucciones de operación para reemplazar o restablecer el dispositivo de protección. Si requiere reemplazar la clavija, asegurarse que se use una clavija con protección contra sobrecarga original y de las mismas características de acuerdo a lo especificado por el fabricante.
14. Tormentas eléctricas o periodos sin uso. Desconectar este producto del tomacorriente durante tormentas eléctricas o cuando va a ser usado por un periodo largo de tiempo para protegerlo. También desconectar la antena exterior o el sistema de cable. Esto protege al producto de daños debido a los rayos

o sobre líneas de poder.

15. Sobrecarga. No sobrecargar los tomacorrientes, cordones de extensión y los receptáculos ya que pueden generar riesgo de fuego o choque eléctrico.
16. Entrada de objetos y líquidos. No introducir objetos de cualquier tipo dentro de este producto a través de las ranuras o aberturas, estos pueden llegar a tocar puntos de voltaje peligroso o salidas que pueden resultar en riesgo de fuego o choque eléctrico. No derramar o rociar cualquier tipo de líquido sobre las ranuras de ventilación del producto.
17. Servicio. No intentar dar servicio usted mismo a este producto, abriendo o removiendo las cubiertas, puede exponerse a voltajes peligrosos u otros riesgos.
18. Daños que requieren servicio. Desconectar el producto del tomacorriente de pared y acudir a un centro de servicio autorizado o con personal calificado bajo las siguientes condiciones
  - a) Cuando la clavija o el cordón de alimentación estén dañados.
  - b) Cuando ha sido derramado líquido o han caído objetos en el interior del producto.
  - c) Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o agua.
  - d) Si el producto no opera adecuadamente siguiendo las instrucciones de operación. Ajustar solo los controles que son indicados en este manual de operación. El ajuste de otros controles puede ocasionar daños y a menudo se requiere de trabajo excesivo del servicio técnico para restablecer la operación normal del producto.
  - e) Si el producto se ha caído o golpeado o si la cubierta está dañada.
  - f) Si el producto exhibe cambios en su funcionamiento normal. Todo lo anterior indica la necesidad de darle servicio al producto.
19. Reemplazo de partes. Cuando es necesario el reemplazo de partes, asegurarse que el servicio técnico use partes especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que las partes originales. El reemplazo de partes no autorizadas puede resultar en fuego, choque eléctrico

u otros riesgos.

20. Verificar las medidas de seguridad. Una vez que se ha completado cualquier tipo de servicio o reparación a este producto, solicitar al técnico de servicio que realice las pruebas de seguridad para poder determinar que el producto está en condiciones apropiadas de operación.
21. Colocación en la pared o techo. El producto debe de colocarse en la pared o techo de acuerdo a como lo especifica el fabricante.
22. Calor. El producto debe colocarse lejos de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros productos que producen calor (incluso amplificadores).

### **ADVERTENCIA**

Este producto contiene plomo, una sustancia química que en algunos países se conoce como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. **Lavarse las manos después de operarlo.**

### **NOTICIA FCC**

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas FCC. La operación del aparato está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) Este aparato no puede causar interferencia perjudicial y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este dispositivo ha sido probado y cumple con las limitaciones de un equipo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para permitir una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de frecuencia radial y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no pueda ocurrir en una instalación particular. Si este

equipo causa una interferencia dañina a la recepción de la radio o la televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Orientar nuevamente o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida de un circuito diferente al receptor.
- Consultar a su proveedor o a un técnico de Radio y televisión.

### **PRECAUCION SOBRE MODIFICACIONES**

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobada por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar este reproductor.

### **MARCA REGISTRADA Y REGULACIONES**

Bluetooth® es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc. Otras marcas registradas y nombres comerciales cuentan con los registros y propiedades de sus respectivos dueños.

### **INDICACIONES SOBRE EL MEDIO AMBIENTE**



Al término de la vida útil de este producto, este no debe ser desechado en la basura doméstica para evitar daños al medio ambiente, en su caso acudir al centro de desechos sólidos de su localidad. La separación adecuada de los desechos ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente y promueve el reciclaje de los materiales que componen el producto. Informarse en su localidad sobre los organismos de eliminación de este tipo de desechos.

## Guía para la solución de problemas

Antes de llevar la bocina al centro de servicio para su análisis y reparación, seguir la guía:

Problema	Posible Causa	Solución
No enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>La batería esta descargada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cargar la batería</li> </ul>
Bajo nivel de volumen	<ul style="list-style-type: none"> <li>El volumen es bajo en el dispositivo de audio o Bluetooth conectado</li> <li>Batería con carga baja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumentar el volumen del dispositivo</li> <li>Cargar la batería</li> </ul>
Audio distorsionado	<ul style="list-style-type: none"> <li>Batería con carga baja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cargar la batería</li> </ul>
Sin audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>La bocina y/o dispositivo de audio o Bluetooth están apagados</li> <li>El volumen está en el mínimo nivel en el dispositivo de audio o Bluetooth conectado</li> <li>El dispositivo de audio o Bluetooth conectado está en modo de pausa o detenido</li> <li>El dispositivo Bluetooth y la bocina no están sincronizados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encender la bocina y/o dispositivos de audio o Bluetooth</li> <li>Aumentar el volumen en el dispositivo de audio o Bluetooth</li> <li>Iniciar o reanudar la reproducción en el dispositivo de audio o Bluetooth</li> <li>Sincronizar el dispositivo Bluetooth y la bocina</li> </ul>

No se pueden sincronizar

- La bocina y/o dispositivo Bluetooth están apagados
- No está activada la función de búsqueda en el dispositivo Bluetooth
- La distancia entre la bocina y dispositivo Bluetooth es grande

- Encender la bocina y/o dispositivo Bluetooth®
- Activar la función de búsqueda en el dispositivo Bluetooth
- Disminuir la distancia

## Especificaciones

Versión Bluetooth	JL 4.0
Rango de operación Bluetooth	Hasta 10 metros
Potencia de salida de la bocina	2 x 3 W
Micrófono	Micrófono interno
Archivos de audio	Formato MP3
Respuesta de Frecuencia	120 Hz a 20 kHz
Fuentes de entrada	Bluetooth Entrada auxiliar estéreo de Ø 3.5 mm Memoria USB Tarjeta de memoria micro SD
Voltaje de carga	5 Vcc puerto USB
Batería recargable interna	3.7 Vcc 1500 mAh Polímero de Litio
Tiempo de reproducción*	2 horas (máximo volumen)

**\* Tiempo de reproducción estimado esta basado en operación Bluetooth a un volumen del 100%, la duración de la batería puede variar dependiendo de las condiciones ambientales y de operación.**

**Las especificaciones y el diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso para mejoras de los mismos**

## Limpieza y Mantenimiento

- Apagar y desconectar la bocina de la fuente de alimentación antes de darle mantenimiento o limpieza.
- El gabinete de la bocina debe limpiarse con una tela suave, limpia, seca y libre de pelusa.
- Para manchas fuertes, humedecer la tela con una solución de agua con jabón neutro; secar completamente después de la limpieza.
- No usar limpiadores químicos como alcohol, thinner, etc. o materiales abrasivos estos pueden dañar el gabinete.
- No almacenar la bocina en lugares con temperaturas extremas, estas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos, causar daños en la batería o deformar las partes plásticas.
- Almacenar la bocina en un lugar libre de polvo, pelusa, cabellos, agua, humedad, etc.

## Soporte

Si tiene problemas con la operación de este producto, favor de consultar las instrucciones en este manual, así como las últimas noticias, recomendaciones y documentación que puede encontrar en nuestra página web [www.naxa.com](http://www.naxa.com). Si necesita asistencia futura, favor de contactar al centro de servicio autorizado.

<http://www.naxa.com/naxa...support/>